

TABLE DES MATIÈRES du TOME 88, 2010  
 INHOUDSTAFEL van DEEL 88, 2010

Articles et Mélanges – Artikelen en Mengelingen

BAERTEN (J.), Chroniques, actes faux et droits territoriaux. Étude critique sur le passage définitif du territoire basque Guipúzcoa de la Navarre à la Castille, en 1200, et son utilisation politique par les autorités basques,.....	4,	1019
BOFFA (S.), Recherches sur l'escrime du soldat romain: le combat au glaive du II <sup>e</sup> siècle av. J.-C. au II <sup>e</sup> siècle ap. J.-C.,.....	1,	67
BUYLAERT (Fr.), Memory, Social Mobility and Historiography. Shaping Noble Identity in the Bruges Chronicle of Nicholas Despars († 1597),.....	2,	377
CARTRON (I.), Le <i>flabellum</i> liturgique carolingien de Saint-Philibert : du don d'un souffle à la geste des moines,.....	2,	153
CHAPPEL (J.), The Poetics of Sainthood in Interwar Catholic Literature: A Reading of <i>Sous le soleil de Satan</i> and <i>The Power and the Glory</i> ,.....	4,	1229
CMEJRKOVÁ (S.) & DANES (F.), Czech,.....	3,	663
DELCOURT (Chr.) & VAN STERKENBURG (P.), The Languages of the EU Newcomers. Introduction,.....	3,	635
DE MAEGD (Chr.), <i>Les jardins sont la partie la plus riante d'une maison</i> . De tuinen rondom adellijke residenties in de 17 <sup>de</sup> en de 18 <sup>de</sup> eeuw,.....	2,	409
DEMYTTENAERE (B.) & MEIJER (L. C.), Walter van Terwaan over de Passie van Karel en de wraak Gods. Genre, compositie, stijl en tekst van de <i>Vita Karoli</i> ,.....	4,	935
DE RUYSSCHER (D.), Over Themis en Mercurius. Handelsgebruiken en -recht in Antwerpen (vijftiende-zeventiende eeuw),.....	4,	1105
DESEURE (B.), Boom van Vrijheid/Boom van Slavernij. De Antwerpse vrijheidsbomen tussen oud en nieuw,.....	2,	221
DESMAZIÈRES (A.), Psychology against Medicine ? Mysticism in the Light of Scientific Apologetics,.....	4,	1191
DE VLIÉGER-DE WILDE (K.). m.m.v. BUNGENEERS (J.), Kasteel d'Ursel in Hingene: from <i>maison de plaisance</i> to ducal <i>lieu de mémoire</i> ? ,.....	2,	455
DE VOOGHT (D.), Noble Dining Guests at the Belgian Royal Court of the Nineteenth Century,.....	2,	479
DUMOLYN (J.), Une idéologie urbaine “bricolée” en Flandre médiévale : les <i>Sept Portes de Bruges</i> dans le manuscrit Gruuthuse (début du XV <sup>e</sup> siècle),.....	4,	1039
DZIUBALSKA-KOLACZYK (K.) & WALCZAK (B.), Polish,.....	3,	817
ERELT (M.), Estonian,.....	3,	693

FABRI (R.), Maltese, .....	3,	791
FLAMENT (Chr.), Note sur la chronologie de l'Athènes archaïque. Réexamen du témoignage de l'Ἀθηναίων πολιτεία sur l'époque de la tyrannie et nouvelle datation des archontats de Koméas, Hégésias, Euthydémos et Hégéstratos, .....	1,	5
GIJS (A.-S.), Entre ombres et lumières. Les relations entre les Jésuites et l'État Indépendant du Congo (1879 – 1908), .....	2,	255
GOHARY (L.), <i>L'interregnum</i> de 55 av. J.-C. d'après Dion Cassius (XXXIX, 27-31) et l'inscription <i>C.I.L.</i> , 1 <sup>2</sup> , 1, p. 201, .....	1,	45
GOOSSENS (Th.), <i>Des fonds nets et clairs</i> : de Krijgkas, de Raad van Financiën en het beheer van het militaire budget in de Zuidelijke Nederlanden (1718-1775), .....	4,	1135
GOUJON (B.), Un lignage aristocratique d'envergure internationale dans l'Europe du XIX <sup>e</sup> siècle : la Maison d'Arenberg, .....	2,	497
HAEMERS (J.) & MERLEVEDE (D.), <i>Le commun se esmeut</i> . Een onderzoek naar het politieke optreden van het « gemeen » in het kader van de Gentse opstand (1379-1385), .....	2,	177
HEYNICKX (R.), Space and Mystic Contemplation. On the Self- Fashioning of Converted Avant-Gardists, .....	4,	1277
HEYNICKX (R.) & PEETERS (E.), The Muse of Mysticism. Trans- forming & Recycling Catholicism, 1900-1950, .....	4,	1161
JANSONE (I.), Latvian, .....	3,	741
JANSSENS (P.), éd. « <i>Vivre noblement</i> ». Les styles de vie de la noblesse belge (XV <sup>e</sup> -XXI <sup>e</sup> siècle). De veranderende levensstijl van de Belgische adel (15 <sup>de</sup> -21 <sup>ste</sup> eeuw). The Changing Lifestyle of the Belgian Nobility (15 <sup>th</sup> -21 <sup>th</sup> Century), .....	2,	337
JANSSENS (P.), <i>Vivre noblement hier et aujourd'hui</i> , .....	2,	339
JANSSENS (P.), De culturele identiteit van de Belgische adel: taalkennis en taalgebruik in de 19 <sup>de</sup> en de 20 <sup>ste</sup> eeuw, .....	2,	541
KESSELOVA (J.) and SLANCOVA (D.), Slovak, .....	3,	873
KIEFER (F.), Hungarian, .....	3,	715
LEROY (Fr.), Quand l'aristocratie et la grande bourgeoisie habitaient le quartier Léopold, .....	2,	519
LEWIS (A.-M.), The Frequency and Function of Words of Astronomical Brightness in the Latin Poetic Translation of <i>Aratus' Phaenomena</i> , .....	1,	25
MAHIEU (V.), Note sur Jupiter Latiaris et le sacrifice humain, .....	1,	93
MOENS (S.), Twelfth-Century Epistolary Language of Friendship Reconsidered. The Case of Guibert of Gembloux, .....	4,	983
OSENOVA (P.), Bulgarian, .....	3,	643
PEETERS (E.), Burning Bodies. Catholic Medicine and Mystical Performance, .....	4,	1213
SALA (S.), Romanian, .....	3,	841
SCHROEDER (N.), <i>Parvitas regni, villae dominicatae et vassalorum</i> . Note sur un faux diplôme de Lothaire II au profit de l'abbaye de Stavelot (†862 DD LII 37), .....	4,	921
STUNDZIA (B.), Lithuanian, .....	3,	765
TOPORISIC (J.) & REINDL (D. F.), Slovenian, .....	3,	897

VANESSE (M.), L'armée romaine en Occident sous Stilichon (395-408 ap. J.-C.): le témoignage des décrets impériaux, ..... 1,	99
VANNIEUWENHUYZE (B.) & MEIJERING (S.). Het Brusselse <i>hof van Nassau</i> . De oprichting van een Laatmiddeleeuwse stadsresidentie, ..... 2,	349
VAN OSSELAER (T.), Mystics of a Modern Time? Public Mystical Experiences in Belgium in the 1930s., ..... 4,	1171
VAN VELTHOVEN (H.), Commotie rond een nieuwe invulling van het leerplan geschiedenis in het algemeen secundair Rijksonderwijs (1947-1952). Analyse van een pedagogisch en politiek besluitvormingsproces, ..... 2,	299
VERBERCKMOES (J.), Noble Women Managing Family Lives. The Private Letters of the Goubau Sisters in 18 <sup>th</sup> Century Antwerp, 2,	435
VERMASSEN (V.), De <i>Nova historia ducum Brabantiae</i> en het <i>Tractatulus de laude terrae Brabantiae</i> van de Korsendonkse kanunnik Johannes Meerhout (1399-1476), ..... 2,	205
VERMEIR (R.), <i>A latere principis</i> . Le Conseil Suprême des Pays-Bas et de Bourgogne sous Philippe II, 1588-1598, ..... 4,	1085
VERSTRAETEN (P.), Representations of Mysticism in Flemish Interwar Literature: between Poetry and Prose, Ecstasy and Realism, ... 4,	1255
VIVIERS (D.) & VOKAER (A.), Travaux de la mission archéologique à Apamée de Syrie. XLIII <sup>e</sup> campagne (2009), ..... 1,	113

### Bibliographie – Bibliografie

TABUTEAU (Br.), Vingt mille léproseries au Moyen Âge? Tradition française d'un poncif historiographique, ..... 4,	1293
STANARD (M. G.), « Made in Congo? » On the Question of Colonial Culture in Belgium, ..... 4,	1301

### Comptes rendus et Chronique – Besprekingen en Kroniek

ADAM (R.) et MARCHANDISSE (A.), eds. Le livre au fil de ses pages. Actes de la 14 <sup>e</sup> journée d'étude du Réseau des Médiévistes belges de Langue Française ( <i>O. Delsaux</i> ), ..... 2,	559
AUBERT (N.), FRAITURE (P.-Ph.) & MCGUINNES (P.), eds. La Belgique entre deux siècles. Laboratoire de la modernité, 1880-1914 ( <i>C. Vanderpelen-Diagre</i> ), ..... 2,	627
BAARTMANS (J.). Robert Jasper baron van der Capellen tot den Marsch (1743-1814). Regent, democraat en huisvader ( <i>B. D'hoore</i> ), ... 4,	1371
BÄHLER (U.) & CORBELLARI (A.), eds. Gaston Paris - Joseph Bédier, Correspondance ( <i>Ph. E. Bennett</i> ), ..... 2,	585
BEAUTHIER (R.), PIETTE (V.) & TRUFFIN (B.), eds. La modernisation de la sexualité, 19 <sup>e</sup> -20 <sup>e</sup> siècles ( <i>E. Peeters</i> ), ..... 4,	1341
BENVINDO (Br.), ed. Masculinités ( <i>E. Peeters</i> ), ..... 2,	568

BENVINDO (Br.). Henri Storck, le cinéma belge et l'Occupation ( <i>I. Van Linthout</i> ),.....	2,	581
Bilans historiographiques ( <i>E. Witte</i> ),.....	4,	1351
BITSCH (M.-Th.), ed. Cinquante ans de Traité de Rome, 1957-2007. Regards sur la construction européenne ( <i>Fr. Peemans</i> ),.....	2,	623
BOISSEUIL (D.) & NICLOUD (M.), eds. Séjourner au bain. Le thermalisme entre médecine et société (XIV <sup>e</sup> – XVI <sup>e</sup> siècle) ( <i>R. van Uytven</i> ),..	4,	1358
BOONE (M.). À la recherche d'une modernité civique. La société urbaine des anciens Pays-Bas au Bas Moyen Âge ( <i>P. Charruadas</i> ),.....	2,	599
BOUGARD (Fr.) & SOT (M.), eds. <i>Liber, Gesta</i> , histoire. Écrire l'histoire des évêques et des papes, de l'Antiquité au XXI <sup>e</sup> siècle ( <i>M. Gaillard</i> ),.....	4,	1354
BORGEAUD (Philippe) & RENDU LOISEL (A.-C.), eds. Violentes émotions. Approches comparatistes ( <i>S. Byl</i> ),.....	2,	591
BOUHAÏK-GIRONÈS (M.). Les clercs de la Basoche et le théâtre comique (Paris, 1420 – 1550) ( <i>T. van Hemelryck</i> ),.....	2,	614
BRAND (H.) & KNOL (E.), eds. Koggen, kooplieden en kantoren. De Hanze, een praktisch netwerk ( <i>D. Nicholas</i> ),.....	2,	588
BRONZWAER (P.). Maastricht en Luik bezet. Een comparatief onderzoek naar vijf aspecten van de Duitse bezetting van Maastricht en Luik tijdens de Tweede Wereldoorlog ( <i>D. Martin</i> ),.....	2,	579
BURINGH (E.). Medieval Manuscript Production in the Latin West. Explorations with a Global Database ( <i>T. Snijders</i> ),.....	4,	1323
BURGAUD (St.). La politique russe de Bismarck et l'unification allemande. Mythe fondateur et réalités politiques ( <i>Br. Yammine</i> ),. 4,		1386
CELLA (R.). La documentazione Gallerani-Fini nell' Archivio di Stato di Gent (1304-1309) ( <i>L. Milis</i> ),.....	2,	611
COLLINI (C. A.). Mon séjour auprès de Voltaire ( <i>J. Vercruyse</i> ),....	2,	618
DAUGERON (B.). Collections naturalistes entre science et empires (1763-1804) ( <i>D. Diagre</i> ),.....	2,	619
DE BAAR (M.) & VAN DIJK (M.), eds. Herinnering en identiteit in het vrijzinnige protestantisme. Opstellen aangeboden aan prof. dr. E.H. Cossee bij zijn afscheid als hoogleraar, ( <i>R. Heynickx</i> ), ...	4,	1357
DEKKER (C.) & BAETENS (R.). Geld in het water. Antwerps en Mechels kapitaal in Zuid-Beveland na de stormvloeden in de 16 <sup>e</sup> eeuw ( <i>W. Steurs</i> ),.....	4,	1377
DESCIMON (R.) & RUIZ IBANEZ (J. J.). Les Ligueurs de l'exil. Le Refuge catholique français après 1594 ( <i>M. Weis</i> ),.....	4,	1375
DE SMAELE (H.). Rechts Vlaanderen. Religie en stemgedrag in negentiende-eeuws België ( <i>P. Wynants</i> ),.....	2,	569
DESORTES (P.), ed. Testaments saint-quentinois du XIV <sup>e</sup> siècle ( <i>M. Maillard-Luybaert</i> ),.....	4,	1367
DIERKENS (A.), BARTHOLEYS (G.) & GOLSENNE (Th.), eds. La performance des images ( <i>R. Cordonnier</i> ),.....	2,	592
DOSS-QUINBY (E.), KRUEGER (R. L.) & BURNS (E. J.), eds. Cultural Performances in Medieval France. Essays in Honor of Nancy Freeman Regalado ( <i>T. van Hemelryck</i> ),.....	2,	608

- ESTGEN (A.), PAULY (M.), PETTIAU (H.) & SCHROEDER (J.), eds.  
 Urkunden- und Quellenbuch zur Geschichte der altluxembur-  
 gischen Territorien (*B.-M. Tock*), ..... 4, 1366
- EVERGATES (Th.), ed. The Cartulary of Countess Blanche of  
 Champagne (*B.-M. Tock*), ..... 4, 1363
- FELTEN (Fr. J.), KEHNEL (A.) en WEINFURTER (St.), eds. Institution  
 und Charisma. Festschrift für Gert Melville (*St. Vanderputten*), 2, 596
- FUMAGALLI (V.). Paysages de la peur. L'homme et la nature au Moyen  
 Âge. (*A. Gautier*), ..... 2, 595
- GLANSDORFF (S.), ed. Diplômes de Louis le Germanique (817-876)  
 (*B.-M. Tock*), ..... 4, 1359
- GRABER (T.), ed. Die Papsturkunden des Hauptstaatsarchivs Dresden.  
*Erster Band : Originale Überlieferung. Teil 1 : 1104-1303*  
 (*B.-M. Tock*), ..... 4, 1360
- GRYSON (R.). *Scientiam salutis*. Quarante années de recherches sur  
 l'Antiquité chrétienne (*H. Savon*), ..... 4, 1319
- HAEMERS (J.). For the Common Good. State Power and Urban  
 Revolts in the Reign of Mary of Burgundy (1477-1482)  
 (*J.-M. Cauchies*), ..... 2, 613
- HIRSCHMANN (Fr. G.). Die Stadt im Mittelalter (*P. Charruadas*), .... 2, 598
- HUYGENS (R.B.C.), ed. Herimannus abbas, *Liber de restauratione*  
*ecclesie sancti Martini Tornacensis* (*St. Vanderputten*), ..... 4, 1361
- HUYSMAN (I.) & RASCH (R.). Béatrix en Constantijn. De briefwisseling  
 tussen Béatrix de Cusance en Constantijn Huygens 1652-1662  
 (*B. D'hoore*), ..... 2, 564
- JARITZ (G.), ed. The Sign Languages of Poverty (*W. Prevenier*), ..... 2, 601
- KECSKEMÉTI (Ch.). Le libéralisme hongrois 1790-1848 (*H.*  
*Hasquin*), ..... 4, 1381
- KIENHORST (H.) & SCHEPERS (K.), eds. Het Wiesbadense Handschrift.  
 Hs. Wiesbaden, Hessisches Hauptstaatsarchiv, 3004 B 10  
 (*R. Draux*), ..... 4, 1370
- KLÜSSENDORF (N.). Münzkunde. Basiswissen (*J. van Heesch*), ..... 4, 1356
- KUNERALP (S.), ed. Documents diplomatiques ottomans sur  
 l'unification italienne (*J. Anckaer*), ..... 4, 1385
- KUNERALP (S.), ed. Documents diplomatiques ottomans sur la Guerre  
 franco-prussienne, la Commune de Paris et l'Internationale  
 socialiste (*J. Anckaer*), ..... 4, 1382
- KUNERALP (S.), ed. The Queen's Ambassador to the Sultan. Memoirs  
 of Sir Henry A. Layard's Constantinople Embassy, 1877-1880  
 (*J. Anckaer*), ..... 4, 1384
- LANNEAU (C.). L'inconnue française. La France et les Belges  
 francophones (1944-1945) (*C. Vanderpelen-Diagre*), ..... 2, 628
- LAURENT (Fr.). Pour Dieu et pour le roi. Rhétorique et idéologie dans  
 l'*Histoire des ducs de Normandie* de Benoît de Sainte-Maure  
 (*Fr. Lachaud*), ..... 4, 1333

LECLERCQ (A.). Portraits croisés. L'image des Francs et des Musulmans dans les textes sur la Première Croisade. Chroniques latines et arabes, chansons de geste françaises des XII <sup>e</sup> et XIII <sup>e</sup> siècles ( <i>J. France</i> ),.....	4,	1365
MADÉLINE (Ph.) & MORICEAU (J.-M.). Un paysan et son univers. De la Guerre au Marché commun ( <i>Cl. Bruneel</i> ),.....	2,	621
MATHEY-MAILLE (L.). Écritures du passé. Histoire des ducs de Normandie ( <i>P. Bauduin</i> ),.....	2,	597
MARGUE (M.), PAULY (M.) & SCHMID (W.), eds. Der Weg zur Kaiserkrone. Der Romzug Heinrichs VII. in der Darstellung Erzbischof Balduins von Trier ( <i>J.-M. Cauchies</i> ),.....	2,	612
MONTANARI (M.). Le manger comme culture ( <i>A. Gautier</i> ),.....	2,	590
MORANO RODRÍGUEZ (C.). Isaac Newton, El Templo de Salomón (manuscrito <i>Prolegomena ad Lexici Prophetici partem secundam</i> ) ( <i>St. Ducheyne</i> ),.....	2,	617
MORAY (B.). Andrea Bruno. Entre hier et demain, en continuité ( <i>V. Heymans</i> ),.....	2,	629
MOULIN (Cl.) & PAULY (M.), eds., avec la coll. de GNIFFKE (A.), KASS (D.), RAVIDA (F.) & RUGE (N.). Die Rechnungsbücher der Stadt Luxemburg. <i>Drittes Heft</i> : 1444-1453 et <i>Viertes Heft</i> : 1453-1460 ( <i>P. Charruadas</i> ),.....	2,	600
MÜLLER (St.) & SCHNEIDER (J.), eds. Deutsche Texte der Salierzeit. Neuanfänge und Kontinuitäten im 11. Jahrhundert ( <i>B.-M. Tock</i> ),.....	4,	1362
NILIS (J.). Irish Students at Leuven University, 1548-1797. A Prosopography ( <i>Cl. Bruneel</i> ),.....	2,	616
OTTERSPEER (W.) ed. De hand van Huizinga ( <i>J. Tollebeek</i> ),.....	4,	1352
OWEN-CROCKER (Gale). The Four Funerals in Beowulf and the Structure of the Poem ( <i>A. Gautier</i> ),.....	2,	604
PIETQUIN (P.). Le septième livre du traité <i>De aspectibus</i> d'Alhazen, traduction latine médiévale de l' <i>Optique</i> d'Ibn al-Haytham ( <i>G. Dye</i> ),.....	2,	609
RAYNAUD (Chr.), ed., Familles royales, vie publique, vie privée aux XIV <sup>e</sup> et XV <sup>e</sup> siècles ( <i>J.-M. Cauchies</i> ),.....	4,	1367
RICHARDT (A.). Érasme. Une intelligence au service de la paix ( <i>Fr. Bierlaire</i> ),.....	4,	1340
RYMENANTS (K.), HUMBEECK (K.), ROBERT (J.) & STUYCK (J.). Literatuur en crisis. De Vlaamse en Nederlandse letteren in de jaren dertig ( <i>C. De Strycker</i> ),.....	2,	578
SALZMANN (J.-P.), ed. Vauban. Militaire et économiste sous Louis XIV ( <i>H. Hasquin</i> ),.....	4,	1375
SCHILLING (H.) & TOTH (I. G.), eds. Cultural Exchange in Early Modern Europe ( <i>M. Weis</i> ),.....	4,	1378
SCHOLL (V.). Rembrandts biblische Frauenporträts. Eine Begegnung von Theologie und Malerei ( <i>M. Weis</i> ),.....	4,	1380
SIROT (É.). Noble et forte maison. L'habitat seigneurial dans les campagnes médiévales, du milieu du XII <sup>e</sup> au début du XVI <sup>e</sup> siècle ( <i>M. de Waha</i> ),.....	4,	1335

TOUBER (J.) & BROUWER (M.), eds. De kaper, de kardinaal en andere markante Nederlanders. Een nieuwe blik op het verleden in dertien levensverhalen ( <i>R. van Uytven</i> ),..... 2,	586
VALETTE (J.-R.). La pensée du Graal. Fiction littéraire et théologie (XII <sup>e</sup> -XIII <sup>e</sup> siècle) ( <i>M.-M. Deproost</i> ),..... 2,	605
VAN DIXHOORN (A.). Lustige geesten. Rederijkers in de Noordelijke Nederlanden (1480-1650) ( <i>N. Provoost</i> ), ..... 4,	1379
VAN GINDERACHTER (M.). Het rode vaderland. De vergeten geschiedenis van communautaire spanningen in het Belgische socialisme ( <i>P. Wynants</i> ),..... 2,	573
VARRIANO (J.). Tastes and Temptations. Food and Art in Renaissance Italy ( <i>L. Plouvier</i> ), ..... 2,	620
VERBIST (P.). Duelling with the Past. Medieval Authors and the Problem of the Christian Era, c. 990-1135 ( <i>M. de Waha</i> ),..... 4,	1325
VERBRUGGEN (Chr.), Schrijverschap in de Belgische <i>Belle Époque</i> : een sociaal-culturele geschiedenis ( <i>C. Vanderpelen-Diagre</i> ),... 2,	627
VITALI (D.). Mit dem Latein am Ende ? Volkssprachlicher Einfluss in lateinischen Chartularen aus der Westschweiz ( <i>Th. Brunner</i> ), . 4,	1331
WAELEKENS (L.), ed. Aspecten van het Middeleeuwse Romeinse recht. Handelingen van het contactforum van 17 februari 2006 gehouden in het Paleis der Academiën en gesteund door de Koninklijke Vlaamse Academie van België voor Wetenschappen en Kunsten ( <i>E. Falzone</i> ), ..... 2,	603
WIELANT (F.). Verzameld Werk t. II : Briève instruction en causes civiles ( <i>Ph. Godding</i> ),..... 2,	589
WILLAERT (Fr.), ed. Het Gruuthuse-handschrift in woord en klank. Nieuwe inzichten, nieuwe vragen ( <i>T. Snijders</i> ),..... 4,	1369
WITTE (E.) & VAN VELTHOVEN (H.). Strijden om taal. De Belgische taalkwestie in historisch perspectief ( <i>P. Wynants</i> ),..... 4,	1341
ZAOUALI (L.). Medieval Cuisine of the Islamic World. A Concise History with 174 Recipes ( <i>L. Plouvier</i> ),..... 2,	557
ZITZLSPERGER (Ph.). Dürers Pelz und das Recht im Bild. Kleiderkunde als Methode der Kunstgeschichte ( <i>N. Peeters</i> ), ..... 2,	562